



**Programme régional de formation et de conseil sur  
l'administration publique pour les Partenaires méditerranéens  
EuroMed Formation des Administrations Publiques**

**Deuxième Conférence Régionale  
EuroMed Formation des Administrations Publiques (EMTPA)**

**Première réunion du Réseau**

**PROGRAMME**

**Ankara (TR), les 26 et 27 mai 2005**

Avec le soutien financier de la :



**Commission européenne (CE)  
Programme MEDA**

Unité de gestion du programme :



**Institut Européen  
d'Administration Publique – Centre Européen des Régions (IEAP-CER)**

**European Institute  
of Public Administration – European Centre for the Regions (EIPA-ECR)**

## **INTRODUCTION et INFORMATIONS GÉNÉRALES**

### **OBJECTIFS**

- Echange de bonnes pratiques et expériences entre les 10 Partenaires méditerranéens et les 25 Etats membres de l'UE sur les programmes de formation en affaires européennes, sur les structures administratives traitant des affaires européennes chez les Partenaires méditerranéens et sur la coopération internationale des administrations publiques euro-méditerranéennes
- Suivi du réseau EuroMed des institutions de formation à l'administration publique

### **PARTICIPANTS**

Fonctionnaires des Partenaires méditerranéens  
Experts des Etats membres de l'UE et des Partenaires méditerranéens  
Coordinateurs nationaux du programme EuroMed formation des administrations publiques

Les différentes sessions demanderont une participation active de la part des participants qui seront largement impliqués dans les débats de cette conférence régionale via une contribution spécifique de chacun d'entre eux.

### **LANGUES DE TRAVAIL**

Anglais et français, avec interprétation simultanée

### **LIEU**

Institut d'administration publique pour  
la Turquie et le Moyen-Orient  
(TODAIE)  
1 Numaralı Cad. No:8  
06100 Yüce-tepe ANKARA  
TURQUIE

### **UNITÉ DE GESTION DU PROGRAMME**

Institut européen d'administration  
publique - Centre européen des régions  
(IEAP- CER)  
Girona, 20  
08010 Barcelone (ES)  
Tel. +34.93.5672400  
Fax : +34.93.5672399

## **PROGRAMME**

**Jeudi 26 mai**

### **I - Session spéciale avec les Coordinateurs nationaux (TPA)**

*Les 10 coordinateurs nationaux du Programme EuroMed  
Formation des Administrations Publiques assisteront à cette séance*

**09h00 Discours de bienvenue**

*Adela GÓMEZ*, Responsable de projet, DG Office de coopération EuropeAid, Commission européenne, Bruxelles (BE)

*Eduardo SÁNCHEZ MONJO*, Superviseur de l'Unité de gestion du programme; Directeur de l'Institut européen d'administration publique - Centre européen des régions (IEAP-CER), Barcelone (ES)

Présentation des participants

**9h15 Présentation des résultats et des activités futures du programme EuroMed Formation des Administrations Publiques**

Président: *Adela GÓMEZ*

Orateur: *Stéphanie HOREL*, coordinatrice du programme EuroMed Formation des administrations publiques, Chargée de cours à l'Institut européen d'administration Publique - Centre européen des régions (IEAP-CER), Barcelone (ES)

- Premiers résultats
- Modules de formation: Connaissances de base de l'EU / Connaissances de base des programmes de l'UE/ Connaissances avancées de l'UE/ Formation des formateurs
- Mise en réseau
- Agenda du programme: séminaires, conférences régionales et réunions du réseau
- Sélection des CV
- Tour de table

**10h30 Pause**

## **II- Deuxième Conférence régionale**

*Tous les participants à la deuxième Conférence régionale sont invités à cette session*

**11h00 Arrivée et accueil des participants à la deuxième Conférence régionale**

**11h30 Session inaugurale de la deuxième Conférence régionale**

*Adela GÓMEZ  
Eduardo SANCHEZ MONJO*

**Présentation du programme EuroMed formation des administrations publiques**

*Stéphanie HOREL*

**Présentation des participants**

**12h30 Déjeuner**

**14h30 Echange d'informations et de bonnes pratiques sur :**

A) Les programmes de formation en affaires européennes chez les Partenaires méditerranéens

Président: *Adela GÓMEZ*

Orateurs: Chaque délégation fera une présentation décrivant quels sont les programmes de formation en affaires européennes, quels sont leurs besoins et comment peut-on répondre à ces besoins.

Algérie: *Abdeldjalil BELALA*, Professeur à l'Ecole Nationale d'Administration (ENA), Alger

Egypte: *Laila EL SHAFFEY*, Directrice générale, Agence centrale pour l'organisation et l'administration, Le Caire

Jordanie: *Bilal ALKAFWIN*, Directeur de la direction de l'évaluation des performances institutionnelles, Ministère du développement administratif, Amman

Autorité palestinienne: *Zeina ABDDULHADI*, coordinatrice du programme d'administration publique et de la fonction publique, Unité de support à la coordination de la réforme auprès du Premier ministre, Ramallah

Maroc:

Syrie: *Hawash SHAHEN*, Vice-doyen de l'Institut National d'Administration publique, (INA), Damas

Turquie: *Nail ALKAN*, Professeur-assistant à l'Université d'Ankara, Faculté des Sciences politiques, Ankara

Israël: *Margalit FLANZER*, Directrice de la formation et du développement professionnel, Bureau central des statistiques, Jérusalem

Tunisie: *Khaoula LABIDI*, sous directeur de la coopération internationale au premier ministère, Tunis

**16h30** **Pause café**

**16h45** **Suite et débat**

B) Les structures administratives traitant des affaires européennes chez les Partenaires méditerranéens

Président: *Adela GÓMEZ*

Orateurs: Chaque délégation fera une présentation décrivant comment leurs administrations sont structurées dans le domaine des affaires européennes et comment elles s'adaptent à la mise en oeuvre des accords d'association.

Algérie: *Rachid MEKSEN*, Directeur général, Ministère de l'industrie, Alger

Egypte: *Ahmed SHELBAYA*, Analyste politique et coordinateur technique de la réforme des soins de santé, ministère de la Santé, Le Caire, et *Isis MAHMOUD*, Chef du département du secrétariat des comités permanents, Conseil National pour les femmes, Le Caire

Jordanie: *Bilal ALKAWAN*

Autorité palestinienne: *Waddah HAMADALLA*, Directeur du département Europe, ministère du Plan, Ramallah

Maroc:

Syrie: *Hawash SHAHEN*

Turquie: *Omer BOZKURT*, Professeur à l'Institut d'administration pour la Turquie et le Moyen-Orient (TODAIE), Ankara

Israël: *Benjamin KRASNA*, Desk officer pour l'Union européenne, ministère des Affaires étrangères, Jérusalem

Tunisie: *Khaoula LABIDI*

**18h30 Fin de la journée**

**18h45 Réception au TODAIE : tous les participants sont conviés à la réception donnée par Monsieur le Professeur Turgay ERGUN, Directeur général du TODAIE**

### **Vendredi 27 mai**

**9h30 Echange d'informations et bonnes pratiques sur la coopération internationale des Administrations publiques euro-méditerranéennes (Programmes de formation communs, échange de personnel, visite d'études ...)**

Président: *Adela GÓMEZ*

Orateurs: Chaque délégation fera une présentation décrivant leurs projets de coopération internationale et les programmes qui existent dans leur administration, succès, collaboration future, comment améliorer ces coopérations.

Algérie: *Abdelkrim BOUGHADOU*, Directeur de la compétitivité, Ministère de la PME et de l'artisanat, Alger

Egypte: *Emile AZMY*, Chercheur en économie, Département de la coopération avec l'UE, ministère de la Coopération internationale, Le Caire, et *Nevine TAWFIK*, Manager de l'Unité des organisations internationales, Département des relations internationales, ministère des Communications et des Technologies de l'information, Le Caire

Jordanie: *Ziad EL DAMEN*, Directeur du département de la formation, Institut national de formation, Amman

Autorité palestinienne: *Jehad HAMDAN*, Vice-Président du Conseil général du personnel, Ramallah

**10h45 Pause**

**11h00 Suite et débat**

Maroc:

Syrie: *Hawash SHAHEN*

Turquie: *Cevdet YILMAZ*, Directeur général chargé des affaires européennes, Organisation du plan de l'Etat auprès du Premier ministre, Ankara

Israël: *Yaacov AVRAHAMY*, Directeur de la formation, ministère des Affaires étrangères, Jérusalem

Tunisie: *Ahmed ZARROUK*, Directeur général de la fonction publique et chargé de mission auprès du Premier ministre, Tunis

**12h15 Conclusions**

**12h30 Déjeuner**

### **III- Discussion sur le Réseau**

*Tous les participants à la deuxième Conférence régionale sont invités à cette session*

**14h00 Suivi du Réseau**

Président: *Eduardo SANCHEZ MONJO*

Orateur: *Stéphanie HOREL*

- **Présentation et objectifs:** Promouvoir la coopération entre les institutions ou centres de formation des administrations publiques des Partenaires méditerranéens et des Etats membres de l'UE
- **Groupes de travail:** Nous envisageons la création de 2 ou 3 groupes de travail sur des sujets que les institutions de formation choisiront
- **Plan de travail** du réseau pour les 2 prochaines années (Calendrier des réunions/Méthodologie)
- **Tour de table des Instituts de formation**

#### **Partenaires MEDA**

Algérie: Ecole Nationale d'Administration (ENA)

Egypte: Central Agency for Organization and Administration (CAOA)

Jordanie: National Institute for Training (NIT)

Autorité palestinienne: Reform Coordination Support Unit (RCSU)

Maroc: Ecole Nationale d'Administration (ENA)

Syrie: Institut National d'Administration (INA)

Turquie: Institut d'Administration pour la Turquie et le Moyen-Orient (TODAIE)

Israël: Civil Service Commission (CSC)

Tunisie: Institut supérieur de la magistrature

### **États membres de l'UE**

Chypre: Cyprus Academy of Public Administration

Grèce: National Centre of Public Administration

Lettonie: Latvian School of Public administration

Malte:

Portugal: Instituto Nacional de administração

Slovénie: Slovenian Administration Academy

### **AUTRES RÉSEAUX EUROMED**

EUROMESCO

- **Débat et conclusions**

**16h45** Session de clôture

*Adela GÓMEZ*

*Eduardo SANCHEZ MONJO*

**17h00** Fin de la deuxième conférence régionale.

\* \* \* \*